

GYULAFEHÉRVÁRI HÍRLAP

Előfizetési árak:

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: **ÁVÉD JAKÓ**

Munkatársak:

Dr. Mayer Ödön, Balla István és Falu Kornél.

Kiadó: PAPP GYÖRGY

Szerkesztőség Apaffy utca 186. sz.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézetében.

Hirdetések díjszabás szerinti árban közöltek.

Pünkösöd.

„És együtt evén velök, megparancsolá nekik, hogy Jeruzsálemből el ne menjenek, hanem várják meg az Atya ígését, melyet hallottatok (ugyond) az én számból.“ (Apost. cs. 1. 4.) — Mi volt az Atya ígérete?

„A vigasztaló Szentlélek pedig, kit az Atya az én nevemben küld, az titeket megtanít mindenre és eszetekbe juttat mindent, a miket nektek mondtam.“ (János ev. 14. 26.)

„Hanem venni fogjátok erejét a felülről rátok jövő Szentléleknek és tanuim lesztek Jeruzsálemben és az egész Judeában és Szamariában és mind a föld végéig.“ (Ap. cs. 1. 8.)

„És mikor elérkeztek a pünkösöd napjai, mindnyájan egy akarattal ugyanazon helyen valának.“ (Ap. cs. 2. 1.)

„És lön hirtelen az égből mint egy sebesen jövő szélnek zúgása és betölté az egész házat, a hol ülnek vala.“ (Ap. cs. 2. 2.)

„És eloszlott nyelvek jelenének meg nekik, mint a tüzláng, mely leszálla mindenikre közülök.“ (Ap. cs. 2. 3.)

„És betelének mindnyájan Szentlélekkel és kezdenek szólani különböző nyelveken, amint a Szentlélek ad vala szólanik.“ (Ap. cs. 2. 4.)

Ez a pünkösöd története.

És mi a tanulság, a világi, a mindennapi élet tanulsága ebből a történetből?

Tanulság egyfelől az, hogy a kitartás a jó törekvésekben hatalmas eredményeket érhet el. Lám az apostolok, a tudatlanok és a félénkek az Üdvözítő mellett szorgalmasan képezték magukat és szorgalmasan és kitartó akarattal imádkozva várták a megígért vigasztaló Szentleket s kitartásukat eredmény követte: bölcsökké, bátrakká lettek. Bölcsökké, kik képesek voltak egykét nap alatt ezeket meggyőzni tanításuk igazságáról és bátrakká, kik nem törődve szidalmakkal és támadásokkal, üldözésekkel és kizárásokkal, hirdették meggyőződésük egész erejével az igazságokat, amik bennük megérlelődtek. — Tanulság másfelől ezen ünnep történetéből az, hogy nekünk is hasonlóképpen kell cselekednünk, ha érvényesülni akarunk az életben. Dolgoznunk kell szorgalmasan és kitartóan. Keresnünk kell az igazságot és képeznünk kell magunkat mind abban, a mi tudásunkat megerősítheti, meggyőződésünket sziklaszilárdá téheti! Biznunk kell abban a mindenható és végtelenül bölcs Atyában, a ki egyedül láthatja tisztán a mi akaratunk tisztaságát s törekvéseinknek kitartását s azért egyedül képes törekvéseinknek eredményeket biztosítani. — És meggyőződésünket nyíltan és bátran valljuk be mindenki előtt egyformán, még akkor is, ha érte, a mi legtöbbször történik, üldözés az eredmény. — A végeredmény, az Isten áldása biztosan bekövetkezik.

Tanuljuk meg, hogy az élet nem áll a boldogság, a jólét, a gondnélküli való élés végtelen sorozatából; sok csalódás, megannyi keserűség, felváltva pillanatnyi örömmel, jut ki osztályrészünkül. Az elégedetlenséggel, a csüggedéssel, a kétségbeeséssel nem érünk célzt; istenkáromlással nem visszük előbbre ügyünket, sőt jobban elmérgesítjük azt; lassan-lassan elidegenedünk embertársainktól, elveszítjük lábunk alól a talajt és esünk, zuhanunk bele a teneketlen örvénybe.

Legyünk élniakarók, nézzünk szembe az élet száz meg száz változataival, a sors csapásait tűrjük erős akarattal, szívós kitartással; legyünk minden ütés, minden sujtás ellen vértézve, páncélozva, mert ha egyhamar vagy könnyedén elveszítjük energiánkat, akkor mi is elvesztünk. Ha tünni és bizni, szenvedni és remélni nem tudunk, akkor valójában belekerülünk a legzavarosabb helyzetbe, s minél inkább akarunk szabadulni a károsos légkörből, annál kevésse tudunk.

Fogadjuk szeretettel, igaz hittel a virágos, piros pünkösöd napjának eljövételét; csüngjünk rajta s feledjük el benne mindazt, a mi rosszat érzünk, tudunk és gondolunk magunkban s alakuljon át egész lényünk olyanná, a mely megérdemli az igaz boldogságot. Legyünk önzetlenekké és nemesekké, legyünk mindig jobbak, mint körülöttünk élő embertársaink s ne azt mutassuk szüntelenül, hogy milyen rossz tud az ember lenni, hanem minő jó lehet, ha ura önmagának, ha megzabolázza féktelen szenvedelmét.

Légy üdvöz, poétikus szép ünnep, mely hívatta vagy átfórmálni az emberi lelkeket, köszöntünk piros pünkösöd napja, a miért alkalmat adsz lényünk megmentésére, üdvözlünk, hogy erőt, bátorságot önts belénk a sok keserűség elviselésére és biztatsz, buzdítsz, kitartásra serkentsz bennünket; bevilágítod elménket, kormányzod bölcsességgel eszünket és megmutatod az egyedüli helyes, célravezető utat nekünk.

Hozzászólás.

A szülők tanügyi értekezleteinek küszöbén állva, konstatálnunk kell a „Mind en kezdet nehéz“ közmondás igazságát. A két érdekes tárgyhoz több hozzászólás is elfért volna, s hogy nem így történt, a kezdet nehézségének és szokatlanságának tudható be. Később hasonló alkalmakkor majd belemelegszenek a szülők és hangosabbakká, bizalmasabbakká válnak az értekezletek.

A bizalmas szót készakarva hansúlyozom, mert — szó ami szó — az a szülők és tanárok közötti viszonyból hiányzik. És ennek bizony sem a szülők, sem a tanárok egészben véve nem okai. A szülők sem olyan emberevők s a nevelésnek nem olyan rontópályái, aminőnek sokszor lefestik és a tanárok is személyenként és egyenként derék, szeretetreméltó emberek.

„A kanonokok egytől egyig hajlékony, szeretetreméltó emberek, de a káptalan hajthatatlan és nyakas.“ Így jelentették be II. József császárnak egyik hazafias érzelmű káptalannál kudarecal végződött ügyét. Hason-

lóképen vagyunk mi a tanárokkal. A rendszerben van a hiba, s ez ellen bizalmatlan a szülő.

A gimnázium nevelő eszközei között a buktatás szerepel. Az elégtelennek vajmi kevés javító hatása van. Az akasztófának sincs. Másokra elriasztólag hat ugyan, de az elítélre javítólag nem hathat. A buktatást is többnyire a szülő érzi s nem a delikvens.

Sem helyeket, sem személyeket nem említek. Ez fölösleges is. Egyik szülő észrevéve harmadik gimnázista fiának egyik főbejáró hibáját, a gyermeket megjavítandó: osztálytanárhoz fordult s feltára a fia hibáját. Leste, várta az eredményt. Volt is eredménye annyiban, hogy magaviselete év végével „rosszal“ s egyik tantárgyból jegye, mely mindig jeles vala, elégséggel jelöltetett. Ha a fiú ballépéséről más tanár is tudott volna, talán azoknál is rosszabbul állott volna.

Amíg a szülő bizalma ilyen kihatásokkal lesz a gyermekre, általános bizalom a szülők részéről alig várható s inkább maguk módján iparkodnak javítani a fiúkon, mintsem nevelői teendőjüket megosszák a tanárral.

Mert — Uram bocsá! — manapság minden szülő kell, hogy tanítsa gyermekét még akkor is, ha arra a csizmadia-pályára szánták, amelylyel tanuló évei alatt nemcsak a szülők, hanem a tanárok is oly gyakran ijesztgették. Manapság valamirevaló iparos is két-három gimnáziumi vagy egyébbféle középiskolai osztályt megkiván az inastól; a kereskedő meg éppen — még ha csak krájlzerájós is — három-négy ilyen osztályt követel. Tudjuk, hogy erre jó a polgári iskola is, de hát minden szülő a közelebbi helyet keresi; talán éppen a közelebbi iskola a gimnázium, melyben a fiú hadi lábon fog állani a latin nyelvtannal. Ott, a hol többféle középiskola van, értem a gimnáziumi tanárok haragját, de ahol csak gimnázium van, sőt még messze-távolban sincs egyéb iskola, ott igazságtalanság haragudni a szülőkre. A szülő talán jól látja, hogy a gyermeke még éretlen a gimnáziumra, vagy hogy nem fog megküzdeni a gimnázium több tantárgyával; de mit csináljon? Ha érés szempontjából tovább járhatja az elemibe, elkíséri a gimnáziumtól, mert hiszen korhoz van kötve ebbe való felvétele, s az elemi iskolával jobb helyen iparos inasnak sem veszik föl.

A bizalmatlanságnak okát a szülők mindazon rendszerben keresik, amely tagadhatatlanul fennáll a gimnáziumi iskolánál. Aminő példát itt felhoztam, minden szülő tudna olyat s hasonlót mondani s ezek a példák nem a tanárok rovására volnának, hanem a fennálló rendszernek terhére.

A folytonos, azaz egy húzamban való tanítás megpendítése is azt bizonyítja, hogy a tanárok könnyíteni szeretnének a tanulók munkáján. Tehát ők nagyon is szívükön viselik a gyermekek, illetve a jövő nemzedék sorsát. De hogy a könnyítés sikerült-e? Az majd később elvállik. A délelőtti egyhuzamban való tanítás mellett leginkább az szól, hogy a délutáni iskolába menés s onnan való jövet idejét a tanulók megtakarítják. Ha ugyan megtakarítják! mert én ebben Tamás vagyok. Egyes mellékes órákat lehetetlen lesz délelőtti időbe beosztani. A torna, az ének, az önképző kör, a hegedű, Marianusi társulat csak megkivánják a délutáni felmenetelt. Egyik napon ez, másik napon az veszi majd igénybe a délutánt. Félek tehát, hogy az idő megspórolásából nem lesz semmi; s ott lesznek a tanulók, ahol a mádi zsidó.

Bizalmas szülő.

A szerkesztőség nem szól a dologhoz s véleményt sem pró, sem kontra nem nyilvánít; várja, hogy a közvetlenül érdekelt szülők nyilatkozzanak.

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

jainál ugymint idült bronchitis, szamárhurut és különösen lábadozóknál influenza után

ajánlatik. — Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó ize miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alanti céggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co. vegyészeti gyár Basel. (Svájcz.)

Szinészet.

Heves Béla színtársulata városunkban alakult meg és itt próbálkozott meg először nyolcz előadást rendezni, azzal, hogy minő sikereket fog aratni kerületében. És ha a jelek és Gyulafehérvár nemes közönségének ízlése nem csalnak, diadalmasan fogja végig járni kerületét. Legalább nálunk a bemutató darabokkal és darabokban megnyerte a közönség tetszését s elmondhatja, hogy rég nem volt itt színigazgatónak akkora látogató közönsége, mint a mekkora neki volt.

Minden kritizálási kedvünk mellett is kénytelenek vagyunk beismerni, hogy Heves Béla, a mennyire a színigazgató közönség mai igényei mellett tenni lehetett, darabjait úgy válogatta meg, hogy azokkal a legkényesebb erkölcsbíró is megelégedhetett. Ha rajtunk fordul meg a dolog, egyedül a „Szentbernáti barátok“-at nem adtuk volna elő, de ezt is csak azért, mert elvünk, hogy a vallási dolgokat a templomra bizzuk, de maga a darab alaptétele és szerkezete sértőt alig tartalmaz, kivéve ha sértést kereső szemüvegen át nézzük az előadást.

És az igazgatónak ezen eljárása már haladást jelez. Azért azonban a darabok a legmodernebbek és a legujabbak közül valók voltak s ezekből a körülményekből magyarázhatjuk meg az előadás látogatottságát.

Heves Bélának ezen sikerét rendkívül elősegítette az, hogy a társulatát igen jól és tapintatosan válogatta össze. Tehetségek vannak a társulatában, akik ha még néhány előadás után jól összeszoknak, igen magasra fogják a társulat színvonalát emelni. Hiszen már e néhány darabban is, amiket itt együtt eljátszottak, szép sikereket arattak. Ajáljuk azonban, hogy hangjuk erősségét és beszédmodoruk gyorsaságát szabják a terem akusztikájához, mert minden hallgatójuk nem ülhet a rettenetesen megterhelt és összezsúfolt első sorokban, azért azonban mégis szeretnének ezek is szöveget hallani. És hozzá tehetjük itt mindjárt, hogy a fizető és hátrább ülő publikum látni is szeretne valamit, ettől azonban az előbb ülő és kalapjukat az előadás alatt is fejkön tartó hölgyek ütik el őket. Így aztán se nem látnak, se nem hallanak semmit. Hát miért fizessenek?

Nagy baja volt a társulatnak az, hogy a zenét nélkülözni volt kénytelen és ez megérzett a zenés darabok előadásán is. Nem az igazgató áldozatkészségén mult ez a nélkülözés, mert ő mindent, hogy a módot megtalálja, a mellyel a katonai szabályokhoz férhet, miként más helyen is azokhoz lehet férközni, de itt neki nem sikerül.

Megemlékezés okáért elmondjuk, hogy a társulat a következő darabokat játszotta el: 1. Kurucz Feja Dávid, dráma írta dr. Fényes Samu; 2. A cigány báró, operette, írta Jókai Mór és Schnitzer J., zenéjét szerzte Strausz J.; 3. A szentbernáti barátok, színmű, írta Ohorn Antal, fordította Thury Zoltán; 4. Nebántsvirág, operette, írta Mailhac és Milland, zenéjét szerzte Hervé, fordították Rákosi Viktor és Ewa Lajos; 5. János vitéz, daljáték, írták Bakonyi Károly és Heltai Jenő, zenéjét szerzte Kacsó Pongrácz. (Lendvay Miczi felléptével); 6. Ugyanez a darab (Fehér Olga felléptével); 7. Rip van Winkle, operette, írták Mailhac Gille és Tarme, fordították Ewa Lajos és Fai I. Béla, zenéjét szerzte Planquette Robert; s végül a 8-ik napon ismét a János vitéz.

Részleges kritikát a játékokról írni nem akarunk, de jelezniünk kell azt az általános megelégedést, a melyet a közönség részéről az előadások után hallottunk. A játékosok mindenike törekedett kötelességét teljesíteni s ez a törekvés a legnagyobb részben sikerült is.

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1905. június 8.

— **Dús időjárás.** Az időjárás a gazdaságnak igen kedvezően folyik. Eső több-kevesebb, sokszor néhány csepp, de mindennap esik s e mellett egészen meleg idő van. És valóban a növényzet elég dús, a szőlő ültetvények jól megfogamzottak és minden más ültetmény szépen fejlődik.

— **A koresztjáró héten** a kath. hitközség és hívek a szokott proceszsiókat megtartották. Hétfőn

lejöttek az apácák kápolnájába és szerdán a ferencz-rendiek templomába. A proceszsiót Fábrián Sándor nagyprépost vezette, a nagymiséket Tamási Áron kanonok mondotta el. Első nap Vezér László papnevelőint. prefektus, második nap Pap Kajetán zárdafőnök és harmadik nap Zomora Dániel kanonok-plebános prédikált. A proceszsiókat a hívek nagy sokasága látogatta.

— **A koronázás emlékünnepe**n a székesegyházban ünnepi isteni tiszteletet tartottak, melyen a katonaság, az összes hivatalok és iskolák részt vettek. A szent misét Fábrián Sándor nagyprépost végezte. Az iskolákban is megemlékező beszédeket tartottak.

— **Eljegyzés.** Papp Samu verespataki állami tanító eljegyezte Szőke Maresa verespataki állami tanítónőt, Verespatakon.

— **Esküvő.** Baumann Nándor polgártársunk házasságát fia: ifj. Baumann Nándor, keresk. szövetkezeti üzletvezető f. hó 12-én, pünkösöd másodnapján esküvőjét tartja Zalatnán Kleinhempel Tinka kisasszonnyal, Kleinhempel Károly tordai lakos pékipáros kedves leányával. Szerencsét és áldást kívánunk a derék ifjú párnak.

— **Áthelyezés.** A m. kir. földmivélsügyi miniszter Hadházy Jenő m. kir. állatorvost, Kolozsvárról Konezára (Alsó Fehér vármegye) áthelyezte.

— **Gyászhir.** Medgyes Bálint ügyvéd, 48—49-iki honvédszázados, megyebizottsági és nagyenyedi városi képviselőtestületi tag, élete 78-ik évében máj. hó 30-án végleglegyengülésben elhalt. Temetése a városban levő összes hivatalok, a városi lakosság általános részvéte mellett és katonai pompával jun. 1-én ment végbe.

— **A nagyenyedi diákok** az orsz. tornaversenyen részt vettek s ott a vándordíjért — a zászlóért — való küzdelemben, a mintacsapatban, a kótyajátékban s a szabadon választott buzogánygyakorlatokban tüntek ki és négy kitüntető oklevelet nyertek és 24 ezüst érmet hoztak haza.

— **A Vereskereszt Egyesület** választmányára f. évi június 3-án d. u. 4 órakor választmányi gyűlést tartott, mely azonban a fenyegető eső miatt a kevésbé látogatottak közé tartozott. Novák Ferencz, a fiókkör alelnöke előterjesztette, hogy az egyesületnek budapesti gyűlésén a fiókkört Bartha Győző egyesületi titkár képviselte, kit a középpont szíves előzékenységgel fogadott. Az egyesületnek budapesti vezetősége leiratot intézett fiókkörünkhez, melyben elismeréssel adózott a megelőző 1904. évi működésről, mely a helyi viszonyok kellő tekintetbe vételével különösen a jótékonyág gyakorlására irányult. Ezen leirattal kapcsolatban megbeszélés tárgya volt a Szanatorium-egyesület gyulafehérvári fiókjának megalakítása, a melyet azonban az intéző bizottság a Vereskeresztől függetlenül fog megalakítani.

A tagok száma elköltözés, elhalálozás, kilépés által évek során megfogyván, a választmány nagyobb mértékű mozgalmat szándékozik indítani. Ennek sikerét már előre is biztosítja az a körülmény, hogy a Vereskereszt egyike azon kevés számú egyesületeinknek, melyek a jótékonyágot évről-évre gyakorolják. Jól tudja ezt városunknak az emberbaráti törekvések iránt fogékony közönsége, melyről remélhetőleg most is tömeges sorakozással fog bizonyosságot szolgáltatni.

Végül a választmány elhatározta, hogy hagyományaihoz híven a kellemes szórakozásnak is alkalmat akar nyújtani és e célból jun. 18-án nyári mulatságot rendez. A rendezést ismert buzgóságú hölgyek és urak vállalták magukra. Ez már előre is kezességet nyújt, hogy a Vöröskereszt idei mulatsága egyszerűségével, jókedvével régi legjobb híru összejöveteleit is homályába fogja borítani.

— **Japán udvariasság.** A japánok ügylátszik nemcsak bátorság, stratégiai mesterség, önzetlen hazafiság és humanitás tekintetében vetelkednek az európai u. n. művelt államokkal, hanem túltesznek ezeken az udvariasság tekintetében is. K. H. helybeli néptanító ugyanis az utolsó japán tengeri győzelem vagy talán jobban mondva az oroszok teljes leveretése fölötti örömeben egy levelező lapot menesztett a bécsi japán nagykö-

vetséghez, a melyre csak ez a négy megható szó volt írva: „Hoch, hoch, hoch, Togo!“ mire postafordultával a következő francia nyelven írt köszönő levél érkezett:

„A japán nagykövetségtől Bécsben“

Bécs, 1905. június 1.

Tisztelt Uram! Szeretreméltó üdvözlő levelének vételét elismervén, a japán nagykövetség nevében van szerencsém Uraságodnak rokonszenvének e szép kinyilatkoztatásáért forró köszönetet kifejezni. — Fogadja stb.

A nagykövetség I. titkára
Nishi, gróf.

— **Egyháztanács.** A gyulafehérvári róm. kath. hitközség egyháztanácsa és iskolaszéke június hó 4-én, vasárnap d. e. 11 órakor a város háza tanácstermében rendes gyűlést tartott, amelyen az egyháztanács tagjai majdnem teljes számmal megjelentek. A mult gyűlés jegyzőkönyvének fölolvastása és hitelesítése után tudomásul vették az erdélyi róm. kath. sátság igazgatótanácsának leiratát, amely az egyházközségi róm. kath. elemi iskolában végzendő javítások költségeinek fedezésére vonatkozólag megjegyzi, hogy azokat az erdélyi róm. kath. elemi iskolai alaphól jogczim is fedezet hiányában megadni nem lehet.

Ezután fölolvasták az erdélyi püspök úr öméltóságának az elemi iskola osztályainak összevonását és a negyedik tanterv beállíthatását illetőleg a mult egyháztanács és iskolaszéki gyűlés határozata alapján tett fölterjesztésre vonatkozó leiratát, amelyben tudomásul veszi, hogy a nemes hitközség már foglalkozik az iskola fejlesztésének kérdésével, még pedig első sorban az önmegadóztatás révén, addig is, míg a felosztás alá kerülő várközségi vagyontól az öt illető részt kikapja; azért is kéri a hitközséget, hogy az önmegadóztatás életbeléptetését lehetőleg siettetni sziveskedjék, ez léven jelenleg az egyedüli forrás és eszköz a helybeli elemi iskola mellözhetetlen fejlesztésére. Az osztályok összevonását illetőleg egyelőre megmaradunk az I. II. osztály összevonása mellett és ezt egyidejűleg a vármegye közgazgatási bizottságának is tudomására hozza. Ez ügyre vonatkozólag Novák Ferencz főgondnok a megadóztatás mielőbbi keresztülvitelét hangoztatva rámutat arra, hogy a tulzsufaltság egyik oka a vidéki tanulóknak az iskolába való fölvétele, majd Ávéd Jákó kifejtette, hogy tervezetet kellene készíteni a tanítók fizetésének a tandíjból való kiegészítését és a negyedik tanító beállíthatását illetőleg, Atzél Béla dr. pedig jónak látta, hogy a nem városi tanulók kétszeres tandíjat fizessenek. A gyűlés elfogadva az indítványokat, a főgondnok felszólalására elhatározza, hogy az egyházi adó megállapítására kiküldött bizottság mielőbb összeül és hogy egyuttal az iskolai javítások eszközzésére vonatkozólag feliratot intéznek az erdélyi püspökhöz.

Az elnök-plebános előterjesztésére elhatározták azután, hogy az elemi iskolai évvégi vizsgálatokat június 15-én és 16-án tartják meg és az évszáró ünnepély június hó 17-én lesz. Az iskolalátogatások során Ávéd Jákó egyháztanácsos jelentette, hogy az elemi iskola minden osztályát meglátogatta és a tanítást meg a fegyelmezést megfelelőnek találta. Végül Csubry Bonifác dr. szám. gondnok jelentést tett arról, hogy a régi temető telkéből történt jogtalan telekfoglalást a kiküldött bizottság megállapította, de mivel az illető tulajdonos nem volt jelen, azért a bizottság egy szakértővel még egyszer kiszáll, s akkor végleg rendezi az ügyet. Ezzel a gyűlés véget ért. (kj.)

— **A gyulafehérvári Kath. Kör** tavaszi táncmulatsága, amelyet június hó 4-én vasárnap a Népkerthben (Papok kertje) rendeztek, igen szépen sikerült. Különben is a kör rendezte estélyek és mulatságok mindig jók és kedélyesek szoktak lenni, s részint ezért is élénkebb irántunk közönségünknek az érdeklődése. Szép, derült tavaszi délután vezette be ezt a juniálist, amelyen városunk társadalmának előkelőbbjei is elég nagy számmal jelentek meg. Ott volt Novák Ferencz, városunk mindenkitől egyaránt tisztelt és szeretett polgármestere, akinek szíves megjelenése hálás örömet keltett a kör tagjainak szívében; a székes káptalannak, a központi papságnak, a tanári karnak, a többi városi értelmiségnek, a tisztikarnak számos tagja, s több derék iparos család.

A friss zöld lombokkal feldíszített táncszínen és a beszédes asztaloknál csinos asszonyok és szép leányok tüntek csodáló szemünkbe, akik közül a következőket sikerült megjegyoznünk: Ávéd Jákóné, Dr. Csubry Bonifácné, Majláth Ferenczné, Frölich Gyuláné és kedves leányai Vanda és Jolánka, Présia Romuluszné, Dr. Atzél Béláné, Dr. Cserni Béláné, Riszner Ödönné, Kryzewszky

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜLELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.
LERAKAT: ID. MISSELBACHER J. B. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁRT.

Gézáné és leánya Irma, Horváth Mihályné és leánya Margitka, özv. Benedek Zsomborné és Szabó Emma, Péter Józsefné, Guardazony Józsefné és leányai Mariska és Rózsika, Löw Józsefné és Moldován Flórika, Urbán Gyuláné, Nagy Endréné, Wagner Sándorné, Dergán Béláné, Erős Imrené, özv. Kastaly Gyuláné, özv. Neugebauer Jánosné s leányai Erzsike és Tercsi, Kratochvil Olga, Erdélyi Gyuláné, Petrás Ferenczné, Kudler Ferenczné és leánya Annuska, Semsch Edéné és leányai Annuska és Tercsi.

Kedélyesen folyt le a mulatság, volt pazar jókedv is, mert sokan még a délutáni kirándulásokból és a színházból jövet is betértek a népkertbe. Táncoztak is elegen, pedig a zene elég gyengén játszott, de azért nem volt hiba a jó mulatásnak. No meg aztán, bár elég hűvös lett az éjjel, nem is mentek korán haza, hanem kellemes időtöltéssel többen bevárták a szép tavaszi hajnal hasadását.

Ide csatoljuk végül a szíves felülfizetők neveit is, akiknek a kör igazgatósága ez úton is hálás köszönetét nyújtja; s ezek: Zomora Dániel 5 kor., Löw József, Majláth Ferencz 3—3 kor., Horváth Mihály, Dr. Csubry Bonifác, Löw Károly, Petrás Ferencz, Haas Vilmos, Novák Ferencz és Dr. Balázs Endre 2—2 koronát, Prohászka Viktor, Imets F. Jákó, Dr. Cserni Béla, Tamási Áron, Pál Antal, N. N., Gegő Lajos, Kárpiss János, Schäser Ferencz, Péter József, Wagner Sándor, Fröhlich Gyula, Bartha Mihály, N. N., ifj. Kovács Zsigmond, Lukács József, Rass Károly, Fejér Gerő, Szabadi Károly, Szöts Zoltán 1—1 koronát és Erdélyi Gyula 50 fillért, összesen 45 korona 50 fillért. Összes bevétel volt 158 korona 50 fillér, kiadás 100 korona, tiszta jövedelem 58 korona 50 fillér. (kj.)

A „Flecken-társaság” összejövetele. E társaság egyes körökben egy pár év alatt sokat beszélgetett magáról, de mindig csak jót. Tagjai a társadalom minden rétegéből voltak, de minden egyes tagja tetőtől talpig becsületes, jellemes ember, akik sem egyenként, sem összességükben a rangot és ezereket nem mérlegeltek s épen ezért fértek meg oly barátságosan egymással.

Alapszabályok sem kötelezték egyik vagy másik tagot semmi teher-hordozásra. Célja pusztán az volt, hogy a tagok a hétnek egy bizonyos napján (hétfőn) találkozzanak 1—2 pohár sör mellett, s kellemesen eltöltsenek egy pár órát.

Ez asztaltársaság az ő illusztris tagjaival a Hungária étterem látogatóinak igen kellemes látványt nyújtott.

Nem ritka eset volt az, mikor a katona a gyakorló térről, a hivatalnok az irodából, a professzor az iskolából, az iparos a műhelyből jött oda pihenés, üdülés végett.

A kimerültség az arezokról leolvasható volt, de 15—20 perc után már vidáman társalgó társasággá alakult át.

Munkarendje volt: a napi események feletti eszmecsere, de a politizálás kizárásával; adomázás, az egyes pályákon előforduló élmények elbeszélése; egyes dolgoknak tudományos alapon való megvilágítása, etnográfiai, etimologiai, archiológiai, ipar- és kereskedelmi dolgok megvitatása, egy-két pohár sör és „flecken” mellett. Az utóbbiakat, t. i. a sört, fleckent s záradékul a passirozott, r o k f o r t o t Lorber pinczéje és kitűnő konyhája szolgáltatták.

Az ennyiben ismertetett flecken-társaság tartotta összejövetelét e hó 5-én a Baumann-féle nyári helyiségben. A tagok 1—2 kivételével mind megjelentek. Volt díjtekvés. Nyertesek lettek: Glatz pionir főhadnagy, Papp János nagyenyedi vasgyárigazgató és Szekál Ignác pénztárnok. A társaság a perselye terhére költekezett. Egyik eltávozott tagjának, Gábelnek, mint oszlatéket 3 fillért postautalványon elküldeni határozta. — Ezzel az összejövetellel egyúttal kimondatott az is, hogy az ősz beálltával a régi alapon folytatja összejövetelét. De hol? — Arról beszélünk majd szüretkor! Ezzel a 26 tagból álló társaság éjjelkor szétoszlott.

Az ev. luth. nőegyesület majálisa június hó 1-én folyt le a Népkertben. A délutáni kedvező idő, azután meg a kellő érdeklődés folytán is igen szerencsés előjelekkel indult meg a mulatság. Már a délutáni hat órától kezdve szépen gyűlt a résztvevő közönség, amelynek soraiban elég sok katonatisztet is láttunk. Mindenki a kedélyes mulatozásnak édes reményeivel nézett a táncmulatság elé, különösen az a sok szép asszony és még szebb leány, akiken örömről teltek eltekinteni kíváncsi szemünkkel és épen ezért jó emlékezetből, de kedves emlékezésért is ideiktatjuk a nevüket.

Többen is voltak ott, de ezeket a kedves hölgyeket már biztosan láttuk: Dr. Kisch Gusztávné, Petri F. Vilmosné és leánya Miczike, Koháry Andrásné, Walter Ferdinándné és leánya özv. Singerné, Zeidler Ágostoné, Hirling Lajosné, özv. Zapfel Vinczené, Mendel Manóné, Storfer Leóné, Baumann Arnoldné, özv. Neugebauer

Jánosné és leányai Erzsike és Tercsi, Szekál Ignáczné, Molnár Jánosné, Papp Károlyné és leánya Margit, Staencel katonai gyógyszerészné, Grohs Frigyesné, Lip-ták Lászlóné és Nemes Mariska, Lányi Károlyné, Löw Józsefné, Rostauser Lujza, Papp Alajosné és Papp Klementin, Róth Frigyesné és leánya Elza, Kótz Frigyesné és Breckner Miczi, özv. Lakner Antalné és leányai Mariska és Margit, Schusztér Józsefné és Mégay Kriska, Berreck Károlyné és leánya Stefike, Dahinten Viktorné, Löw Károlyné és nővére Moldován Flórika, Breisch Jánosné, id. Vincze Albertné és leánya Ilonka, Szabady Károlyné, Utászhadn. Schmie nővére, özv. Kastaly Gyuláné s Hein Tóni és Józsi, Dergán Béláné, Czirlea Józsefné. A kellemesen együtt töltött idő ezeket véste élénk emlékezetünkbe.

A helybeli katonazene kitűnő játéka mellett már vigan folyt a táncz, amidőn egyszerre csak megjött a szél szárnyain mostani áldott tavaszunk gyakori vendége a vihar. Ez azonban nem igen zavarta meg a jó mulatást és különösen nem a vidám hangulatot. Bevonultak a terembe és ott aztán olyan igazi jókedv uralkodott, amely jó kora reggelig együtt tartotta majdnem az összes jelen voltakat, s már régen elült a vihar, amidőn haza kezdtek kíváncskozni. Valóban jól sikerült tavaszi mulatság volt ez.

Végül az egyesület nevében hálás köszönettel ide melléklek a szíves felülfizetők névsorát, Löw Károly 8 kor., Deutsch Adolf és Rosner Lázár 6—6 kor., Fröhlich Gyula 5 kor., Mezei Illés, Mendl Manó, Baumann Arnold, Fürst Dávid, Klärmann József, Löw József, Dahinten Viktor 3—3 kor., Rass Károly, Gündisch, Farkas J., Nemes M., Kastaly Gyula, Czirlea József, Láhni Károly, Papp Alajos, Weisz Henrik, Szabady Károly, Dr. Fodor, Jüsl főhadnagy, Lefkovits J. 2—2 K., Kárpiss János, Deutsch Géza, Bartalis József, Haas Vilmos, Schuller hadnagy, id. Baumann Ferdinánd, Walter Ferdinánd, Róth Frigyes, Breckner Frigyes, Papp György, Heiler Károly tábornok, Zakariás Antal őrnagy, Bóth Fränk, Ujházy, Tillejtér J., Schusztér József, özv. Lakner Antalné, ifj. Vincze Albert, Tiefentaler K. 1—1 K. (kj.)

Pártoljuk tüzoltóinkat. Egyetlen egyesülete a társadalomnak a tüzoltóság, mely a katasztrófa esetén a legnagyobb áldozatot kívánja a tagjaitól. Ide-oda kenyeremnek felét, mint férfikorbeli ember, megettem volna, s ezen lemorzsolgatott idő alatt egy pár tüzesetnek voltam is szomorú szemlélője. Mondhatom, igazán elbámultam a tüzoltók bátorságán! A saját életének kockáztatásával igyekszik megmenteni a más vagyonát, életét. Hány önfeláldozó példáról olvashattunk e téren a lapokból. Talán nincs hét, hogy ne volnának a tűz által okozott tragediáknak szebbnél szebb hősei. — Végeredményében ezek az emberek fizetést nem várnak, megelégszenek a közönség silány elismerésével, gyenge szimpáthiájával.

Igazán sajnós, hogy a társadalom csak ily kis mértékben honorálja őket. Hála a gondviselésnek, úgy gondolkoznak talán: hisz' úgy sincs szükségünk rájuk. Én is azt mondom: ne is legyen! Ámde feljünk e szalóige jelentőségétől: „Egyszer lesz, a mi nem volt!” Vigyázzunk, úgy ne járjunk, mint a szerencsétlen topánfalviaiak ez előtt egy évvel, a mikor a szerencsétlenség kiűtött, az Aranyos vizét a vízvezető csöveken akarták a vízszekrénybe juttatni, a nyomó-rudaknál fogva pedig az apparátust ide-oda hordozni, czipelni. Biz' ez nevetésesnek tűnik fel a nagy katasztrófa közepett is. De számítsuk, hogy ilyen esetben az ember elveszti gondolkozó képességét, fejtelenség, zürzavar minden oldalról, s ilyenkor nincs is mit várni a veszélyben forgóktól.

Tehát ezért van szükségünk egy állandóan jól fegyelmezett és vezetett tüzoltóságra.

A városunk T. Előjárósága e tekintetben is minden áldozatot meghozott, nem lehet mulasztással vádolni. De viszont elvárható akkor, hogy úr és szolga, hivatalnok és iparos rang- és vagyonkülömbőség nélkül sorakozzék, legyen önkéntes-tüzoltó. A vagyonos és öreg támogassa anyagilag az egyesületet, az ifjú sorakozzék a csapatba. Nem árt a disziplína még akkor is, ha az iskola padjait elhagytuk, vagy ha a katona uniformist ledobtuk magunkról is.

Öröm szemlélni tüzoltóink gyakorlatait. A legénység odaadása, a tisztak szakértelmé bámulatos. — Ne várjuk azt, hogy egy szerencsétlenség ébresszen azoknak megbecsülésére és támogatására. Támogassuk most őket. — Most igazán támogatásra szorulnak, mert az öreg tüzoltók napról-napra apadnak, ujak nem igen jelentkeznek. Erre pedig igen nagy szükség van.

Fiatal emberek! iparosok, kereskedők, tisztviselők, hol vagytok? Hát nem tudtok lelkesülni egy — az emberiség vagyonának, életének megmentésére szervezett egyesület fenntartásáért. Kath. Legényegyesület, Iparos olva-

sókör számláljátok meg, hány van közületek beállva a tüzoltó-egyletbe? A ki csak nem nyomorék, lépjen be.

Egy városi fiatal embernek úgyszólván becsületbeli kötelessége. A vagyonos és öreg polgárok pedig támogassák anyagilag, hogy lehessen a fiatal emberek szorgalmát egy-egy értékes tárggyal honorálni, s még nagyobb kitartásra, szorgalomra bízditani. Egyszóval pártoljuk a tüzoltóinkat!

Betörés. Nagyenyeden, mint a „Közérdek” írja, a Glück-féle pálinkadépőba a m. hó 29—30-iki éjjelen eddig még ismeretlen tettes a vasredőnynek felszakításával behatolt s a kézipénztárban volt 30 korona magához vételével eltávozott. A tettes a szeszisitalokban, a depóban felhalmozva levő sok és nagyértékű szeszben semmi kárt sem tett, a miért az érdekelték a betörő urat állítólag méltó megjutalmazhatása végett jelentkezésére fogják felhívni.

Esküdtképesek alaprajstroma. Hirdetmény. Sz. 3852—1905. kig. Gyulafehérvár sz. kir. város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a gyulafehérvári összeíró bizottság az esküdtképesek alaprajstromát 1906. évre elkészítette s hogy az alaprajstrom a bizottság hivatalos helyiségében, a városi tanács iktatói hivatalában folyó év június hó 1-től kezdve 15 nap alatt, tehát június hó 15-ig bezárólag a hivatalos órákban d. e. 9—12-ig és d. u. 3—5-ig bárki felszólalhat, valamint ezen felszólalásokra, melyek szintén közszemlére fognak kitétetni, június hó 16-tól június hó 23-ig bezárólag bárki észrevételeket tehet. A felszólalások és észrevételek az összeíró bizottság elnökének írásban nyújtandók be, vagy szóval előterjeszhetők. Gyulafehérvár sz. kir. város összeíró bizottságától, 1905. évi május hó 31-én. Novák, összeíró bizotts. elnök. Roska József, összeíró bizotts. jegyző.

Évzáró vizsgák. A gyulafehérvári ró m. kath. elemi fiúiskolában az 1904—1905-ik tanévet záró nyilvános vizsgálatok a következő sorrendben tartatnak meg. Június 15-én d. e. 8 órakor az II. oszt. minden tantárgyból. 15-én d. u. 2¹/₂ órakor a II. oszt. minden tantárgyból, 16-án d. e. 8 órakor a IV. oszt. minden tantárgyból. 16-án d. u. 2¹/₂ órakor a III. oszt. minden tantárgyból. 17-én d. e. 8 órakor háláadó istentisztelet az irgalmas nővérek templomában, melynek végeztével az Immaculata felszázados jubileuma tiszteletére rendezendő ünnepélyvel egybekapcsolva évzáró. A záróünnepély sorrendje. 1. Hymnus, éneklük az összes tanulókat. 2. Megnyitó beszéd. 3. Énekelnek a III. IV. oszt. tanulók. 4. Szaválnak: Szabó I. IV. o. t. Ist. rate A. I. o. t. Papp Tr. II. o. t. 5. Énekelnek az I. II. oszt. tanulók. 6. Szaválnak: Szöcs Gy. IV. o. t. Hermann O. II. o. t. Eröss B. III. o. t. 7. Énekelnek a III. IV. oszt. tanulók. 8. Szaválnak: Frieß F. IV. o. t. Papp E. II. o. t. Eröss J. II. o. t. 9. Énekelnek a III. IV. oszt. tanulók. 10. Szaválnak: Borbás I. Roska L. Cirlea V. IV. o. t. 11. Énekelnek az I. II. oszt. után a III. IV. oszt. tanulók. 12. Bezáró beszéd. 13. Érdemsorozat felolvasása és jutalomosztás. 14. Énekelnek az I. II. oszt. után a III. IV. oszt. tanulók. Ugy a vizsgálatokra, mint a záróünnepélyre a szülők és érdeklődő közönség tisztelettel meghívotnak. A jövő tanévre a beiratások szeptember hó első napján kezdődnek, ugyanakkor tartatnak meg a felvételi és javító vizsgálatok is. Gyulafehérvár. 1905. június 1. Az igazgatóság.

A helybeli állami népiskolában a folyó tanévi záróvizsgák a következő sorrendben tartatnak meg. 1. Hittanvizsgák: június 5-én délelőtt 10—12 óráig a gör. kath. és gör. kel., jun. 15-én d. e. 10—12 óráig az izraelita- és jun. 19-én d. e. 10—12 óráig a róm. kath. és ev. ref. vallású tanulók vizsgáznak. 2. Ismétlősök vizsgája: június hó 14-én délután 2—4 óráig. 3. Az osztályvizsgák: Jun. 21-én d. e. 8—10 óráig I. vegyes és 10—12-ig a III. fiú osztályok. Jun. 21-én d. u. 2—5 óráig a II. fiú- és leány osztályok. Jun. 23-án d. e. 8—12 óráig a IV., V., VI. leány osztályok. Jun. 23-án d. u. 2—5 óráig a III. leány-osztály. Jun. 24-én d. e. 8—12 óráig a IV., V., VI. fiú-osztályok vizsgáznak. Az érdekelt szülők és érdeklődő tanügy-barátok ez úton tisztelettel meghívotnak. Az igazgatóság.

Az ipariskola vizsgálatai most folynak rajz, írás és munkakiállítások is látható, csak éppen érdeklődés nem igen látszik. Csodálatos ez a mi közönségünk, mely mindent akar a maga számára, s ehhez joga is van, de . . . ha van valamije, nem érdeklődik iránta. A munkakiállítások idő szerint még nem valami dus a mennyiségben. Mestereink nem igen adnak sokat ezekre az iskolai kiállításokra.

Kutyavásár. Ugy tudjuk, hogy szabályrendelet intézkedik nálunk a kutyatartás dolgában. Nem ismerjük kellőképpen ennek a szabályrendeletnek a tartalmát, s azért nem is beszélhetünk arról, hogy érvényesült-e a városban, vagy sem ez a szabályrendelet,

de annyi tény, hogy a lakosság kutyátlan részét, sőt a többi közül is sokakat sért az a sokadalom, mit a szabadon járó-kelő kutyák az utcákon és tereken napról-napra, óráról-órára elkövetnek és sokakat félelembé ejtenek az utcákon szabadon szaladgáló ebek, mert nincs biztossága senkinek arról, hogy veszett ebbel nem lesz találkozása, ha az utcára kilép és nincs biztossága arról, hogy gyermekeit veszett vagy egészséges eb betegségbe nem ejti, ha őket a kötelesség vagy szórakoztatás az utcára viszi. Nyugalmas dolog lehet a fátálizmus egyes emberekre nézve, de nem mindnyájan érzünk így s azért kívánatos, hogy szabályrendelettel vagy anélkül segítsünk a kutyák szabad garázdálkodása ellen a lakosságon.

— Hirdetési oszlopok hasznóberbe adása.

Hirdetmény. Sz. 3686—1905. kig. Gyulafehérvár sz. kir. város részére a hirdetmény oszlopok és táblák felállítása, valamint a hirdetmények kifüggesztése tárgyában alkotott szabályrendelet jóváhagyatván, a város területén felállított 6 bódé és a hirdetményi táblák használata f. 1905. év július hó 1-től három egymásután következő évre a legtöbbet ígérőnek hasznóberbe fog adadni zárt ajánlat mellett, a mi a város polgármesteréhez folyó év június hó 15-ig benyújtandó. A hasznóber évi összege a város hatósága részéről 400 koronában állapíttatik meg. Ajánlat tevő köteles óvadékul 100 koronát az ajánlat beadása alkalmával a városi közpénztárba elhelyezni, a mi bérbe vevőnek a hasznóberleti idő lejártá után adatik csak vissza. Bérbevevő köteles az évi hasznóbert előlegesen háromhavonként a városi közpénztárba lefizetni. A megfelelő szabályrendelet a tanács kiadóhivatalában megtekinthető s bérbevevő köteles az abban foglaltakat az óvadék elvesztésének terhe mellett pontosan betartani s a díjak szedését illetőleg magát ahhoz tartani. A legtöbbet ígérővel szemben az ajánlat azonnal érvényben lép a hatósággal szemben, azonban csak is a tanács jóváhagyása után. A jóváhagyás után a bérbevevővel külön szerződés fog kötettni, a melynek költségeit a bérbevevő köteles hordozni. Ajánlattevő ajánlatában nyilatkoznia köteles, hogy a hirdetmény oszlopok és táblák felállítása, valamint a hirdetmények kifüggesztése tárgyában jóváhagyott szabályrendelet tartalmát ismeri és annak aláveti magát. A bérletből kifolyó esetleges perekre nézve a helyi kir. járásbíróóság illetékessége kötettni ki. Gyulafehérvár sz. kir. város tanácsától 1905. évi május hó 31. Novák, polgármester.

— **Értesítés.** Az internátussal kapcsolatban álló brassói állami felső kereskedelmi iskolánál a tanulók felvétele a jövő 1905/1906-ik tanévre folyó évi július hó 3-ig d. e. 8—12 óráig fog teljesíttetni, midőn a beírt tanulók az igazgatóságnál hagyják bizonyítványukat s a felvételi díj lefizetése ellenében beírási igazolványt kapnak. Ha a felvett tanulók a következő tanév elején szeptember 4-ikéig bezárólag az osztályfőnöknél nem jelentkeznek, nemesak a belépésre való jogosultságukat, hanem a befizetett felvételi díjat is elvesztik. Felvételre minden tanuló személyesen és atyja, anyja, gyámja vagy azoknak külön megbízottja kíséretében tartozik megjelenni. Levélben vagy írásban való jelentkezésnek nincs helye. Tandíj egész évre 50 korona, felvételi díj 10 korona. Az internátusba való felvételért szintén június 30-ától július 3-ikáig minden tanulónak személyesen és atyja, anyja vagy gyámja kíséretében lehet jelentkezni. Az internátusban a teljes ellátás évi díja 500 korona. Brassó, 1905 június hó. Az igazgatóság.

— **Hasznos tudnivalók.** Az orvostudomány tanítja, hogy az egészséges emberi szervezetnek naponként egy liter vízre van itatási szüksége. Ez a víz szolgál ugyanis a bevett ételek hígítószeréül. E nélkül ugyanis a szervezet a megémesztett táplálékokat hasznosan feldolgozni nem tudja. Minthogy azonban a táplálékokkal a gyomorba minden esetben igen sok és különböző betegség csirája is bejut, fontos, hogy itatul olyan víz használtsék, mely bakteriummentes legyen, tehát azon csirákat ne szaporítsa, másrészt a táplálékokkal bevett baktériumokat a gyomornak megölni segítse s végül, hogy a víz a gyomrot ne rongosza.

Be van igazolva, hogy ilyen ezélokra a mohai Ágnes víz végtelenül alkalmas, mert teljesen bakteriummentes. Másodsor, minthogy szénsavat tartalmaz, a baktériumok mérgező hatását lerontja. És végül, minthogy a gyomrot alkalmasan izgatja, egyrészt étvágyat csinál, másrészt bőséges elválasztását okozza azon gyomornedveknek, melyek azon kártékony baktériumokat megölik.

A mohai Ágnesvíz fogyasztását különben is főként tavasszal, kiváltképpen lehet ajánlani. Ekkorra ugyanis a téli nehéz táplálkozás után a gyomor nagyon is megkívánja a gyomorjavítót. Másrészt ekkorra esik a legtöbb fertőző betegség, a mitől a mohai Ágnes-forrás a gyermekeket és felnőtteket biztosan megóvja. Gyermekeknél ilyenkor mutatkoznak az angol-kór tünetei, a melyeket

a mohai Ágnes víz méisztartalmánál fogva megszüntet s végül tavaszra esik a legtöbb szülés, tehát ilyenkor van a legtöbb szoptató asszony is, a kiknek a mohai Ágnes forrás fogyasztása azért fontos, mert ez a víz a tejelválasztást nagyban fokozza.

Háztartások számára nagy üvegekben a mohai Ágnes-forrás különösen olcsón kapható.

— **Szeplő, pattanás, foltok** az arcot elesufitják, azonkívül a nap és szél is nagyon befolyásolják az arczóbort — ezért használják hölgyek, sőt urak is a hírneves Földes-féle Margit-Crémét. E törvényesen védett arczenőcs nem higanyt, sem ólmot nem tartalmaz, a szeplőt, májfoltot, pattanást és az arcz mindennemű tisztatlanságát pár nap alatt eltávolítja, a ránczokat kismitja és az arcznak finom, fiatal, rózsás színt ad. Nagy tégely 2, kicsi 1 korona. Kapható a készítőnél: Földes Kelemen gyógyszerésznél Aradon és minden gyógyszer-tárban.

— Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a **Ferencz József keserűvíz** valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjünk határozottan Ferencz József keserűvizet.

IRODALOM.

* **Nóta Ujság.** Klökner Ede budapesti zeneműkiadó kiadásában életre való zenésnap látott napvilágot: „Nóta Ujság” czímen. A kedves formájú lap, amelynek egyes száma 20 fillérért kapható — kéthetenként a legnépszerűbb kislekát és dalokat közli énekhangra és zongorára alkalmazva. Most a Linek Lajos pompás czím-lap rajzával ellátott kotta Falk Richard népszerű „Samu! Samu!” című habitűt közli, amelyhez Hetényi Albert irt fülbemászó zenét. A „Nóta Ujság” egyes számai zeneműkereskedésben és a hírlapelárusítóknál kaphatók.

* **Halálos ágyán vallotta be** testvérgyilkosságát Kambiesz király s ezt a jelenetet, szép művészi képből mutatja be a Világtörténelmének e heti füzeté, mely érdekesen mondja el az erőszakos király történetét. Az e heti füzet ismét meglepően szép, eredeti felvételeket hoz a perzsa birodalom fénykorából való épületekről. Ilyen becses képeket eddig még egyetlen magyar munka sem hozott, akár történelem, akár műtörténelem volt az és hármennyi volt is az ára. A munka valóban megérdemli, hogy újra meg újra ajánljuk, s melyet bárki megismerhet, mert annak, aki levelezőlapon mutatvány-számot kér, azt készségesen küld a Világtörténelme, kiadóhivatala, Budapest, VI., Aradi-utca 8.

* **Gyermekvédelmi Lap** indult meg a fővárosban. Szerkesztők: Bárd Edelsheim-Gyulai Lipót főszerkesztő és dr. Torday Ferencz felelős szerkesztő. (IX. Tüzoltó-utca 7.). A lap czélja mint a „Beköszöntő” mondja, az emberi szív nemes érzelmeit, a gyermekek szeretését, a könyörületeségét, a segíteni akarás nemes érzését felkelteni és ébren tartani azért, hogy ha a gyermeknek rossz sorsa van, ha beteg, ha nyomorog, ha züllik, bennünk megszólaljon és jót tenni akarjon. Az állam megteremtette a gyermekvédelmet, de a társadalomnak ebben szövetségesül kell társulnia s nem szabad ezt a feladatot egyedül az államra ruháznia. A lap ebben összekötő szerves akar lenni. A lap munkatársainak névsorában hazánk legkiválóbb férfiainak neveivel találkozunk. Kívánatos a czél érdekében, hogy ez a folyóirat minél szélesebb rétegekben pártoltassék. Előfizetési ára 4 kor.

Törvénykezés.

Esküdtszék.

F. hó 5-én, azaz hétfőn vette kezdetét a helybeli kir. törvényszéknél a nyári esküdtszéki ciklus. A tárgyalandó ügyekről már a múlt heti tudósításunkban számoltunk be közönségünknek. Most röviden a befejezett tárgyalásokat regisztráljuk.

A hétfőre kitűzött tárgyalás vádlott meg nem jelenése miatt elnapoltatott.

A második ügy 2 napon át vette igénybe a juryt. Vodán Demeter, 22 éves bányász ült ez alkalommal a vádlottak padján. Súlyos vádat emelt ellene a kir. ügyész. Azzal vádolta, hogy f. évi január hó 5 és 6-ika közti éjjelen a nyílt országúton Dumitrás Juon nevű bányásztársát szándékosan megölte abból a czélból, hogy 8 koronányi pénzt elrabolja. Sötét éjjel történt a bűntény, senki sem látta és vádlott tagadásával szemben a cselekmény elkövetésére csak közvetett bizonyítékokra, indiciumokra és vádlottnak tanuk előtt és a vizsgálat során tett részbeni beismerésére hivatkozhattott a vádhatóság. — A tárgyalás Nemes Sámuel kir. trvszéki elnök vezetése alatt, Kolumbán Antal és Dr.

Atzél Béla trvszéki bírák, mint szavazó tanácsstagok és Kocsis Miklós mint jegyző jelenlétében tartatott meg. A vádat Dr. Ujvárosi Miklós kir. ügyész képviselte; a védői széket Dr. Fischer Tivadar ügyvédjelölt foglalta el.

Az esküdtszék megalakítása után az esküdbíróóság elnöke kihallgatta a vádlottat. Ez mindent tagadott; semmire sem akart emlékezni, azt hívén, hogy minden ténytanu hiányában így talán megmenekül a büntetéstől. Annyit beismer, hogy botjával kettőt ütött néhai társa hátára, hogy keljen fel az útról, mert részegségében lefeküdt a földre és nem akart tovább mozdulni. Ehhez a vallomáshoz makacsul ragaszkodott akkor is, midőn tanuk szemébe mondották, hogy előttük beismer, miszerint verekedett a néhaival és a fejére is ütött — A bizonyítási eljárás befejezése és az esküdtekhez intézendő kérdések megállapítása után a kir. ügyész vádbeszédjében a fenforgott körülményekből vont okszerű következtetések után beigazolni igyekezett a vád alaposágát.

Ezután a védő emelkedett fel és fejtegetésben oda concludált, hogy a főtárgyaláson felmerült adatokból a rablás és emberölés büntette semmiképp sem állapítható meg, hanem legfeljebb a halált okozó súlyos testi sértés.

Az esküdtek verdiktje tényleg a büncselekményben mondotta ki bűnösnek Vodán Demetert, kit a kir. törvényszék ez alapon aztán 4^{1/2} évi fegyházra ítélte.

A következő tárgyalásról jövő heti számunkban.

Nyilttér.

Foulard-selyem 65 krtól egészen 3 frt. 70 kr.-ig méterenkint blouzok és ruháknak. Portomentesen és megvámolva házhoz szállítva. Dus mintaválaszték postafordultával.

Henneberg selyemgyár Zürich.

MIT IGYUNK?

hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a **természetes szénsavas** ásványvíz erre a legbiztosabb óvszer. Elsősorban a **mohai**

ÁGNES-

forrás mint természetes szénsavdus ásványvíz, föltétlenül tisztá, kellemes és olcsó savanyúvíz; dus szénsavtartalmánál fogva nemesak biztos óvszer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógsóknál fogva kitűnő szere a legkülönbözőbb **gyomor-, légsző- és húgyszervi betegségeknek.** Azért tehát

Használjuk a mohai **Ágnes-forrást**, ha **gyomor-, bél- és légszőhuruttól** szabadulni akarunk.
Dr. Kétly.

Használjuk a mohai **Ágnes-forrást**, ha **étvágyi hiány és emésztés-zavarok** állanak be.
Dr. Gebhardt.

Használjuk a mohai **Ágnes-forrást**, ha a **vesebajt** gyógyítani akarjuk.
Dr. Kövér.

Használjuk a mohai **Ágnes-forrást**, ha a **májbajoktól és sárgaságtól** szabadulni akarunk.
Dr. Glass.

Háztartások számára másfélliteresnél valamivel nagyobb üvegekben minden **kétes értékű mesterségesen szénsavval telített víznél**, sőt a szódavíznél is **olcsóbban adja**, hogy az **Ágnes-forrás vizét** a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse.

Kedvelt borviz. — Kedvelt borviz.

Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben. **Főrtár Gyulafehérvár és vidékére MISSELBACHER J. B.-nél.** Ugyanitt **ingyen** kapható az **Ágnes-forrás** díszes kivitelű ismertető füzeté.

Sz. 3305—1905. bánya.

Hirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint bányabíróóság közlése, hogy Grossman Filip bécsi cég végrehajtást vezetőnek özv. Székely Jánosné szül. Képes Lila végrehajtást szenvedő elleni ügyében 1000 korona s jár. iránt a visszarverést elrendelte.

Az árverési feltételek következők:

Árverés tárgyát képezi a Képes Ferencz igazgató által képviselt kornai Szt. Mihály és Gábor Kocsesd bányatársulatnak a bányatelekkönyv IV. kötet I. r. 100 lapján bejegyzett s az 1904. évi márczius 21-iki árverésen Képes Ferencz szül. Palfi Berta abrubbányai Jakos által megvett Bája la Hába, Kocsesd, Ajtai Flasche Kluff, Bonyhai tömzs, Nagy Elek, tömzs és Bonceza Vena védnevű bányatelkei és segédárnái, valamint ezek összes tartozékai.

II. Az árverés határidejéül **1905. évi június 24-ik napja** d. e. 10 órája tüzetik ki Kornai községben, a község házába s ezen határnapon az irt ingatlanok a becsáron alól is a legtöbbet ígérőnek fognak eladatni.

Csütörtök, június 8.

III. Kikiáltási ár bíróság megállapított 1655 korona 01 fillér becsár.

IV. Az árverezni kívánók kötelesek a becsár 10%-át vagyis 165 kor. 50 fillért készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírokban bánatpénzül a kiküldött árverező biztos kezéhez letenni, vagy annak bírói letétbe történő elhelyezéséről kiállított szabályszerű letéti elismervényt kiszolgáltatni, mert különben árverezésre bocsátatni nem fognak.

A bánatpénz a vételár utolsó részletébe fog beszámíttatni.

V. A vételár 2 egyenlő részletben fizetendő le a gyulafehérvári kir. adóhivatalhoz és pedig az első részlet 30 nap alatt, a második részlet 45 nap alatt, az árverés határnapjától számítva, s a vételár részletei után vevő 6% os kamatot köteles fizetni.

VI. Az elárverezett ingatlanok birtokába vevő az árverés jogerőre jutása idején lép be s ettől kezdve őt illetik annak hasznai, de viselni is köteles annak terheit, a vásári illetékekkel együtt; a tulajdonjog azonban javára csak a vételár teljes lefizetése esetén fog bekebelezettni.

VII. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, bármelyik hitelező, vagy végrehajtást szenvedett kérelmére az általa megvásárolt ingatlan újabb becsú nélkül egyetlen határidő kifizése mellett a becsáron alól is újabb árverés útján a legtöbbet ígérőnek a vevő veszélyére és költségére el fog adatni, felelős lévén az általa ígért árért és minden kárért, — a többletre pedig igényt nem tarthat.

VIII. Az árverési hirdetmény a „Budapesti Közlöny“-ben s a Gyulafehérvárt megjelenő „Gyulafehérvári Hírlap“-ban közléteendő.

IX. Az árverési feltételek ezen bíróság irattárában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, a jelzőlogos hitelezőkről pedig ezen bíróság tkvi. hatóságánál szerezhető felvilágosítás.

X. Amennyiben jelzőlogos hitelezők beleegyeznek, ezeknek követelése a vételárba betudható s azokat vevő a vételár erejéig a bíróság utalványozása szerint átvállalni köteles.

XI. Az árverés Korna község előjárósága irodájában fog megtartatni.

XII. Felhívtnak mindazok, kik habár külön értesítés nem is vettek, magokat a nyilvankönyvbéli bejegyzés által az eladandó ingatlanok jelzőlogi jogot nyerteknek vélik, hogy azt az eladásig annál bizonyosabban bejelentésük, mivel ellenesetben csak maguknak tulajdoníthatják, ha a vételár felosztása az ő hírok nélkül fog megtörténni s ha emiatt a mennyire a vételár kimerítenék ki fognak zártni.

Végül felhívtnak mindazon jelzőlogos hitelezők, kik nem ezen bíróság székhelyén vagy ennek közelében laknak, hogy jogaiknak a vételár felosztása alkalmávali megóvása végett ezen bíróság székhelyén megbízottat rendeljenek s az eladás előtt azoknak nevét és lakását bejelentésük, mivel ellenesetben azok részére, a kik ezen bejelentést elmulasztják, az ő veszélyökre és költségükre hivatalból fog képviselő nevezettni, kiknek kezéhez a további kézbesítések eszközöltetni fognak.

A gyulafehérvári kir. törvényszék bányabíróságának, 1905. május 1-en tartott üléséből.

Dr. Sándor Akos
jegyző.

Nemes Sámuel
elnök.

Szám. 492—1905. végrh.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szászsebesi kir. járásbíróságnak 1903. évi Sp. 496/3. számú végzése következtében Dr. Krasser Gusztáv szászsebesi ügyvéd által képviselt Szászsebesi előleg és tak. pénztári javára kuffalvi Mutu Juon és társa ellen 320 kor. s jár. erejéig 1904. évi márczius hó 12-én fogantatott kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 644 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: 2 tehén, 2 ló és kukuricza nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíróság 1904-ik évi V. 99/6 számú végzése folytán 320 kor. tőkekövetelés, ennek 1903. évi márczius hó 18. napjától járó 8% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 95 kor. 80 fill. bíróság már megállapított költségek erejéig, Kuffalván leendő megtartására **1905. évi június hó 17-ik** napjának délelőtti 10 órája határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1905. évi május hó 24. napján.
Papp Károly kir. bir. végrehajtó.

Sz. 1975—1905. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

Az abrudbányai kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság által közhírré tétetik, hogy az „Auraria“ tak.-pénztár végrehajtónak Szmirjon Juon l. Vaszilie végrehajtást szenvedett elleni 49 kor. tőkekövetelés, s jár. iránti végrehajtási ügyben az abrudbányai kir. bíróság területéhez tartozó, a mogosi 330 sz. tkjvben A + 1—20. rsz. 2554/1. 4234. 4586/1. 4591. 4734. 4749. 4782 4754. 4761. 5076. 5123, 5124, 5125. 5136, 5137, 5464, 5465.

5523/3. 5526. 5534. 5684. 8184. 8197. hrsz. 1115 kor., az u. o. 559 szjtkvben A + 1 rdsz. 4593. hrsz. 6 kor., az u. o. 1162. sz. tkjvben A + 1 rdsz. 4691, 4692. hrsz. 20 kor., az u. o. 1168. sz. tkjvben A + 1. rdsz. 4696. 4697. hrsz. 429 kor. és az u. o. 596. sz. tkjvben A + 1. rdsz. 5492, 5493, 5494, 5495, 5496, 5497, 5498. hrsz. alatti ingatlanokra az árverés 72 kor. megállapított kikiáltási árban elrendeltetett, s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1905. évi július hó 26-ik** napján d. e. 10 órakor Mogos község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 12. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333. sz. a. kelt. I. M. rendeletben 8§-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Az abrudbányai kir. j. b. telekvi hatóságától. 1905. évi április hó 28-ik napján.

Ifj. Molnár Ferencz kir. tkvi kiadó.

Sz. 1974—1905. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

Az abrudbányai kir. járásbíróság mint tkvi hatóság által közhírré tétetik, hogy Oanca Preszikán Jozsiv végrehajtónak Bucuzcoi Szmion l. Irmilie és Mán Szmion l. Juon végrehajtást szenvedő ellen 282 korona 14 fill. tőkekövetelés, továbbá a hivatalból esatlakoztatott Todiszie Vaszilie l. Danillának 229 kor. 70 fill. s jár. iránti végrehajtási ügyben az abrudbányai kir. járásbíróság területéhez tartozó mogosi 679. számú telekkönyvkönyvben A + 1—10. rdsz. 7163/2., 7169., 7173/2., 7186., 7425/1., 14306/2., 14318., 14319., 14721/1., 15527., 1554., 15556., 156367., 15648. hrsz. 331 kor. Az u. o. 684 sz. tkjvben A + 2., 4. rdsz. 14257., 14258., 14259., 14260., 14261., 14262., 14263., 14264., 14265. hrsz. és 14328. hrsz. 386 kor. az u. o. 1544. sz. tkjvben A + 1. rdsz. 555., 557., 558., 642/1., 646., 647., 648., 649., 650/1. hrsz. 9 kor. 66 fill. és az 1498 sz. tkjvben A + 1—2. rdsz. 7159., 14295., 14296. hrsz. alatti ingatlanokra az árverés 94 korona megállapított kikiáltási árban elrendeltetett s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1905. évi július hó 25-ik** napján d. e. 10 órakor Mogos község házában megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. tcz. 120. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt. I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Az abrudbányai kir. járásbíróság telekkönyvi hatóságtól 1905. évi április hó 27-ik napján.

A kir. telekvi kiadó.

Cs. és kir. udvari műasztalosok, kárpitosok és diszitők
Fodor Mihály utódai
BUDAPEST

f. évi május 1-seje óta
kizárólagosan: **IV., Váci-utca 24.**
Interieurs. Művészi kivitelű diszes és egyszerű berendezések eredeti tervek szerint.

Előpatak gyógyfürdő

kiválóan jó eredménnyel használható a gyomor, vese, hólyag és a méh hurutos bántalmainál, máj és lép bajoknál, köszvény és csúznál, altesti pangásoknál, valamint bármely az idegesség alapján fejlődő betegségnél. A nagyhirű előpataki gyógyvizek orvosi javaslat szerinti ivása, összekötve a megfelelő és itt feltalálható kiegészítő gyógyeszközökkel (meleg és hideg fürdők, vizgyógyintézeti kezelés, massage, svéd torna, diätikus étrend) **rendkívül kedvező eredményt mutat fel.** — Fürdő ideny: **május 15-től szeptember 15-ig.** — Vasúti állomás: Földvár és Sepsiszentgyörgy, honnan állandó olcsó kocsik közlekedés van. Lakás, ellátás olcsó és választékos. Az elő- és utóidejében (május 15-től június 15-ig és aug. 20-tól szept. 15-ig) a gyógy- és zenedíjnak fele fizetendő, lakások 50%-al és ellátás is sokkal olcsóbb. **Az előpataki ásványvíz,** mely a szénsavdus, égvényes savanyu vizek közt első helyet foglal el, mint gyógyeszköz háznál is használható és mint **üdítő, kellemes ital** tisztán és borral vegyítve nagy kedveltségnek örvend. Itthon és a külföldön évenként egy millió palacknál több kerül forgalomba. Szétküldési hely Előpatak, de kapható a legtöbb városban és nagyobb kereskedésben. — **Prospektust kívánatra ingyen küld az igazgatóság.**

5 forintért

szétküld utánvétellel egy maradék (3 meter) egy férfi öltönyre való finom fekete, sötétkék, szürke vagy barna posztót vagy kámgarut, az **Országos Posztókiviteli Áruház** Budapest, Rottenbiller-utca 4/B. félemelet. Minták nem küldetnek.

Védjegy: „Horgony“.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

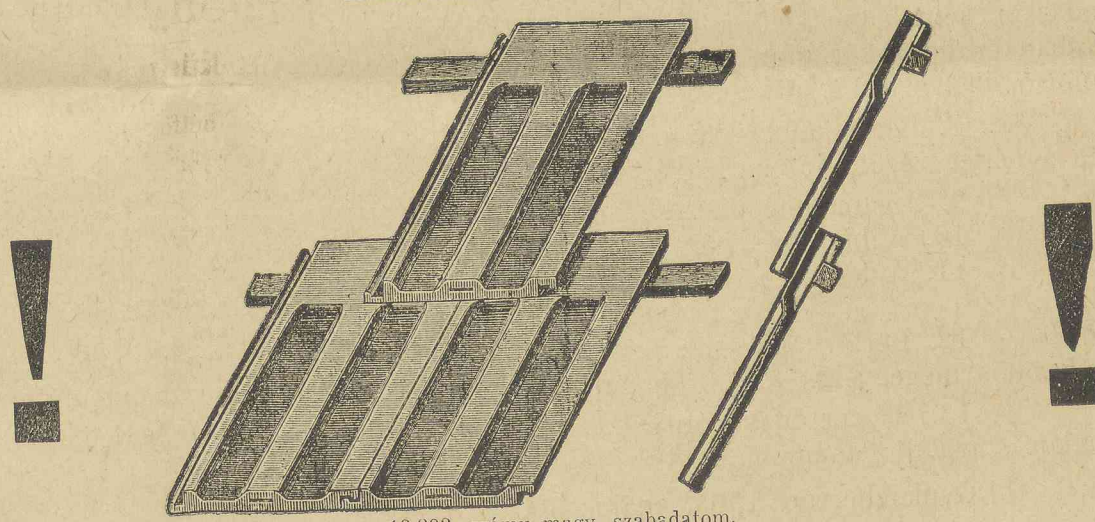
pótléka

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvénynél, csúznál és meghűléseknel bedöröcsöléskeppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony“ védjegyű és a Richter czejgyezéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapesten.

Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstr. 5 neu. Mindennapi szétküldés.

Schwartz Henrik gőztéglagyár SZÁSZRÉGEN.



13.393. számú magy. szabadalom.

Sima átfedési felületű horonycserép. A jelenkor legtökéletesebb tetőcserepe. Tökéletes vízmentes fedés. Gazdagon mélyített vízcsatornák, a viznek gyors lefoiyására. Biztosított oldalszegély. Teljes biztonság vihar ellen. Könnyű súly, tehát csekély tetőmegterhelés. Négyzetméterenként 15 drb., ennek súlya csak 33 kg. Versenyképes szolid árak. Gyors szállítás.

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland-Cementet** ajánl olcsó áron a

Brassai PORTLAND-CZEMENT-gyár

BRASSÓBAN.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.

Pályázati hirdetés.

A gyulafehérvári püspöki papnevelő intézet oláhherepei és oláhgyirbói birtokai, melyek

293 katasztrális hold szántóból,
103 katasztrális hold kaszálóból,
350 katasztrális hold legelőből

1906. január 1-től kezdődőleg 12 évre hasznóbérbe adatnak.

A bérleti feltételek és a mező- és szőlőgazdasági tervezetek a püspöki uradalmi jószágigazgatói irodában betekintheők.

Az ajánlattevőtől megkivántatik, hogy a feltételeket és a művelési tervezeteket ismeri és magát ezeknek feltétlenül aláveti.

A pályázatok f. é. június hó 20-ig a papnevelő intézet igazgatóságánál „Hasznóbérleti ajánlat” felirattal nyújtandók be.

Pályázati feltételek:

a gyulafehérvári püspöki papnevelő intézet oláhherepei és oláhgyirbói birtokainak bérbeadására vonatkozólag.

1. A hasznóbér évi összege legalább is 7.300 korona, mely negyedévi részletekben előre fizetendő.

2. Az évi hasznóbér biztosítására, valamint a bérletről származható károk vagy perköltségek fedezésére az évi bérnek megfelelő összeg készpénzben vagy állami értékpapírban a szerződés megkötésekor leteendő.

Ezen összeg erejéig birtokra való elsőbbségi bekebelezés is elfogadtatik.

3. A bérleti szerződés a püspöki jószágigazgatónak, mint gazdasági szakértőnek jelenlétében köttetik meg a kir. közjegyző előtt. A bérleti szerződés pontjainak betartása feletti felügyeletet évenként a Püspök által megbízott szakember gyakorolja.

4. Az átadás ugyanazon gazdasági szakértő jelenlétében részletes leltár mellett történik azon állapotban, ahogy azt a jelenlegi bérlő átvette.

5. A mezőgazdaságra bizonyos forgó rendszert állapít meg a püspöki jószágigazgatóság, különös súly helyeztetvén a mesterséges takarmány növények termelésére, melyre évenként a birtoknak legalább egy-negyed része felhasználandó. A birtok nagyságának megfelelő állatállomány tartandó, hogy a szántóföldek hat évenként egyszer jól betrágyázhatók legyenek.

6. Az erdőbirtokok bérlet tárgyát nem képezik. Az évi üzemtéri vágások azonban évről évre megbecsültetnek és egyenlő ajánlatok esetén a hasznóbérlő előnyben részesül.

7. Köteles a bérlő az oláhherepei kipusztult szőlőt fokozatosan vagy tetszése szerint egyszerre is, legalább 8 kat. holdat saját költségén újraültetni, az oláhgyirbóit pedig jó karba hozni s ha kipusztult, ezt is újra ültetni.

Megjegyeztetik, hogy a szőlő újraültetésénél a szőlőművelés modern követelményeit szabad csak alkalmazni. Nevezetesen a forgatásnak 65—90 cm. mélységűnek kell lenni és kész gyökeres zöldoltványokat kell alkalmazni a régi jó erdélyi fajtákból (mint járdovány, kövér és király szőlőkből) holdankint 4.000 tőkével, vagyis 120 cm. növény és sortávolsággal. Oltványozás előtt a szőlőtelep különböző helyeiről talajminták veendőek és a földtani intézetnek véleményezés végett beküldendőek azon célból, hogy milyen amerikai fajt lehet alkalmazni biztos alanyul. A beültetett terület évenként felülvizsgálattik, hogy az előírt módon ültetett-e be és műveltetett-e? A szőlő karikára 4-ik évnél előbb nem köthető, de akkor is csak az esetre, ha erős magfaja van és előző ősszel jól megtrágyázott — holdankint 60—70 szekér (400—450 mtr. mázsa) jó istálló trágyával, mely minden 4-ik évben ismétlendő lesz. Egy esztendőben sem szabad az egyes tőkében két magfánál többet kikötni. A hiányzó tőkék évről évre pótlandók.

A bérleti idő lejártával bérlő a szőlőt teljes, jó termőképes állapotában köteles átadni. Hogy ha az átadáskor nem lenne kellő állapotban, a kár szakemberek által megbecsültetik az utolsó bérleti év augusztus havában és ha a kár még a kauziót is túlhaladná, külön megtérítendő lesz. Ha erre elég garancia nem lenne, az utolsó, illetve a 12. évi termés a papnevelde részére lefoglaltatik a kár erejéig.

8. Bérlő köteles az oláhgyirbói tagosított birtokon jó istállót, eselédházat, kerítést és jó kutat építeni és a bérlet végén jó karban átszolgáltatni.

9. Az újabb építkezéseknél bérlő a befektetett összegeknek 8%-kát, a javításnak pedig 50%-át fizeti.

10. A birtokok után járó vármegyei és községi adókat, továbbá a tűzbiztosítás költségeit a bérlő fizeti.

11. A hasznóbérleti szerződés kötéssel járó munka és bélyeg-díjat, továbbá a kincstári illetéket bérlő fizeti.

12. Bérlő köteles az intézetnek 2 lótartásra szükséges szénátés szalmát szállítani. Ez a szerződésben kölcsönös megegyezés folytán határozott szekér számban is megállapítható.

13. A szerződés pontjainak be nem tartása esetén a bérleti szerződés minden további birói beavatkozás nélkül felmondható.

Gyulafehérvár, 1905. május 30.

Magas püspöki előírás szerint közli a
papnövelde igazgatósága.

25 korona
egy divatos férfi öltöny mérték után, remek szabásban, finom gyapjú-szővetből
Lichtmann S. szabómesternél
Budapest, Rottenbiller-utca 4/B.
félemelet, Vidékre minták.

Kufeké-féle

Legjobb táplálék egészséges és gyomorhajos gyermekeknek.

Kapható gyógyszerárúházaiban és drogeriákban.

Diet. tápláló szerek gyára

KUFEKE R.

Wien I. és Bergedorf-Hamburg.

Gyermek-liszt

A gyermekek kiválóan fejlődőnek vele és nem szenvednek emésztési zavarban.

Kitünően bevált hánygás, bélhurut, hasmenés stb. esetén.

A bel- és külföldön sok ezer orvos ajánlja.

Kufeké-féle

Figyelem!



Valódi csakis szivarstatulában.

Mi a szösz?! . . . A papa megengedte, hiszen Jakobi-féle antinicotin-cigaretta-hüvely.

Gyár: Bees, Parislengasse.

Hirdetmény.

Vidéki nagyobb gőzmalom, legjobb tiszavidéki búzából készült lisztjeinek feldolgozása után e vidék forgalmasabb városaiban több

Alföldi házi kenyérsütődét

kíván berendezni.

A mennyiben számos nagyobb városban van már ilyen sütődéje, a hol a

hirneves alföldi házi kenyér

nagy kelendőségnek örvend, egy ilyen vállalkozás e vidéken is eredménnyel járna.

Azok, a kik a sütőde felállításával foglalkozni kívánnak, ebbeli óhajukat „kenyérsütőde“ jelige alatt e lap kiadóhivatalába írásban nyujtsák be.

Előjegyzések csak rövid ideig fogadtatnak el, mert e részben több oldalról tárgyalások folynak.

Csakis megfelelő tőkével rendelkező reflectánsok ajánlatai vehetők tekintetbe.

GLOBIN



minden fáradság nélkül

a legpompásabb fényt

— kölesönöz. —

A bőrt puhán tartja és tartóssá teszi.

Egyedüli gyártó:

Fritz Schulz jun. Akt.-Ges., Eger I. B. u. Leipzig.

Törv. védve.

„SUDIN“

Törv. védve.

biztos szer kéz és lábizzadás ellen.

„Vigyétek el híret széles e világba: Ki bütykös, tyukszemes izzad keze-lába, Az csak „Sudint“ vegyen, nem vette hiába, Mert nem izzad többé, ha egyszer használta.“

Egyedüli készítője **NAGY KÁLMÁN**, gyógyszerész **NYIREGYHÁZÁN.**

— **Ára ecsettel 1 korona.** —

Gyulafehérvárt egyedül kapható:

SCHREIBER ALBERT

férfi és női cipők nagy raktárában.

A „Sudin“ jóságáért maga az eladó Schreiber-czég is jótállást vállal.

Keil-lakk

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.

Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 45 kr.

Keil-féle arany-fénymáz képereteknek 20 kr.

Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

J. B. MISSELBACHER SEN. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁR.

Marosvásárhely: **ANT. STAIBL.** Szászrégen: **C. TRAUGOTT KOSCH.**

A kőbányai első magyar részvény serfőzode világhírű világos és barna márciusi, királyi, duplamárciusi és udvari sörei valamint

== Bürger Albert ==

marosvásárhelyi serfőzdejének elismert kitünő minőségű márciusi, korona és bajor módon főzött sörei kaphatók úgy hordókban, valamint palaczkokban is

== Bürger Albert sörraktárában ==

az első magyar részvény serfőzode főraktára Gyulafehérvárt.

A palaczk sörök kívánatra paszteurizáltatnak, a mi által a palaczk sör több hónapon keresztül kristálytisztán jég nélkül eltartható, amely körülmény kicsiny fogyasztással bíró korcsmárosok valamint magánfogyasztók részére is kiváló fontossággal bír.

== A legfigyelmesebb és legpontosabb kiszolgálás. ==

Kitüntetve a legmagasabb kitüntetéssel a „Grand-Prix“-al



Globus-

tisztító kivonatot

mint a mellette lévő ábra mutatja, mivel sok értéktelen utánzat lesz ajánlva.

Egyedüli gyártó: **Fritz Schulz jun. Akt.-Ges., Eger I. B. u. Leipzig.**

HIRDET MÉNY.

Zalathna községben az idei nyári országos vásár a román pünkösdi ünnepek miatt csak két napon át és pedig **június 16-án** állatvásár és **június 17-én** kirakodó vásár fog tartatni.

Baromfi szállítót

keresek, ki nekem viszonteladásra rendszeren szállít. Ajánlatok „K. A. 728.“ jeligével - **MOSSE RUDOLF**-hoz Budapest, küldendők.

Eladó házastelek.

Gyulafehérvárt, a Bethlen Gáber utcában 108. sz. alatti házastelek

== szabadkézből örök áron eladó. ==

Értekezhetni **Darnoczy Jozefa** tulajdonossal (lakik Özv. Cosieriu János-nénál), vagy e lap kiadóhivatalában.



UJ!

COOK & JOHNSON

amer. szabadalmazott tyukszemgyűrűje.

UJ!

A jelenkor legjobb és legbiztosabb szere, nagyszerű hatással és azonnal csillapítja a fájdalmat. — Kapható Ausztria és Magyarország minden gyógyszerertárában. — 1 darab borítékban 20 fillér, 6 darab kartonban 1 korona, postai küldés esetén 20 fillérrel több. — Főraktár Magyarország részére: **Török József** gyógyszerertára Budapest, VI., Király-utca 12. — Központi raktár Magyarország-Ausztria részére: „A szamaritánushoz“, Grác.

Vásári zsebnaptár 1905.

HUSIPARI ÉS ÁLLATFORGALMI ÉVKÖNYV

az egyes napokra eső vásárok pontos jegyzékével **ingyen és bérmentve**

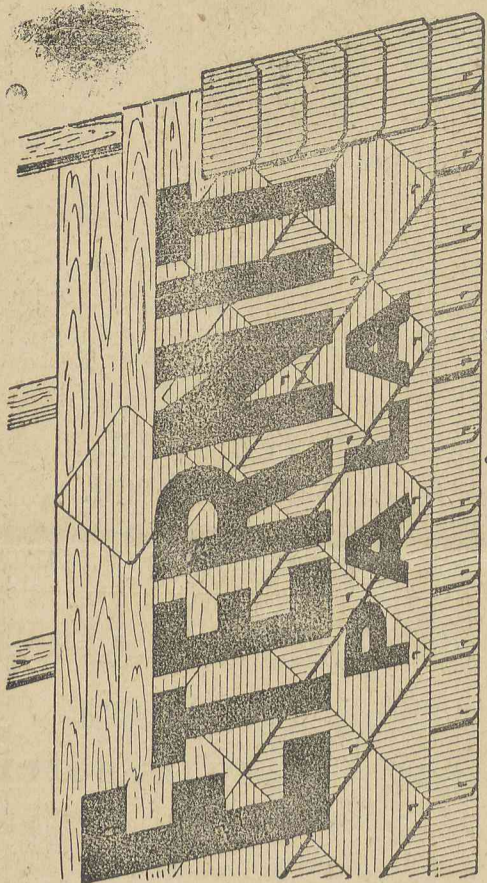
megy minden mézárós, hentes, állatkereskedő, nyersbörkereskedő, zsiradék és csontkereskedő czimére, a ki legalább félévre előfizet a

Mészárosok és Hentesek Lapjára.

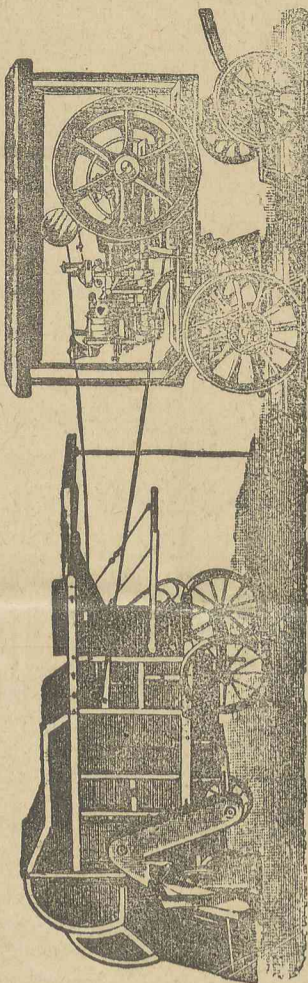
Előfizetés félévre 6 korona.

Kiadóhivatal: Budapest, IX. Ferencz-körút 13.

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDESI ANYAGA



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK HAJSCHÉK LAJOS
 BUDAPEST - VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.



Elsőrendű gyártmány!
 Kedvező fűtési feltételek!

Benzin-lokomobilok.
 Benzin-motorok.

Tömör kivittel!
 Legmesszebbmenő szavatosság!

Teljes cséplő szerelvények.
 Szivógáz-motorok.

Osers és Bauer motor-gyáriraktára

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

31 év óta első osztályú gyártmány.



Évi gyártás 61.000 kerékpár.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Egyedüli elárúsító cég: Jäger Tamás Gyulafehérvár.

Nyavalyatörés.

Ki nyavalyatörés, göres és más idegen állapotban szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve kapható a szabad. Haflyú gyógyszerár által Majna Frankfurt.

Első cs. és kir. osztrák-magyar kizárólag szabad, viharmentes

Homlokzat-festék-gyár
Kronsteiner Károly
 Bécs, III., Hauptstr. 120. saját házában.

Kívánatra ingyen próba mintakönyv prospektus.

Főraktár: idősb. Misselbacher J. B.-nél Gyulafehérvárt.

Kronsteiner-féle új zománcz **Homlokzat-festéke** hatáságilag védve.

Ötven különböző minta, vízzel keverhető, mosható, viharmentes, tűzálló, zománczozott, csak egyszerű mázolás. Jobb, mint az olajfesték. Évek során szállítója a cs. és kir. uradalmak, katonai- és ezilintézőségnek, vasutaknak stb. **Minden résztvevő kiállításon első díjjal jutalmazva.** Legolcsóbb festék homlokzatokra, belterületre, különösen iskolák, kórházak, templomok, kaszárnyákhoz stb. és mindenféle más tárgyhoz. **Egy négyzetméter 2 1/2 kr.** Meglepő eredmény. **Homlokzat-festék,** viharmentes, mészből oldható, 49 minta olajfestékkel azonos Kgr.-ja **12 kr.-tól** följebb.



Ha látlak oh Zacherlin, a szívem is dobban.
 De nem fogadlak el, ha kínálnak tokban.
 Tokban a mi van, haszontalan dib, dáb;
 Attól ugyan nem döglök, se féreg, se a sváb.

Zacherlin üvegben! Ez az igazi szer!
 Legyen áldott a ki készít, százszor és ezerszer
 S valahol függ a Zacherlin plakát:
 Ott kapható Zacherlin egész éven át.